

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2013/22639]

15 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal portant exécution de l'article 3/1 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 3 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations a instauré un système de bonus qui devait constituer un stimulant pour les travailleurs indépendants qui poursuivaient leur activité professionnelle en leur attribuant des droits supplémentaires.

L'article 4 de la loi du 13 novembre 2011 a prolongé ce système pour les pensions prenant cours au plus tard le 1^{er} décembre 2013.

Afin d'encore renforcer le caractère incitant du bonus à poursuivre une activité professionnelle et d'aligner le système de bonus sur la réforme des pensions de retraite anticipées, un nouveau système de bonus est mis en place à partir du 1^{er} janvier 2014.

A cet effet, la loi précitée du 23 décembre 2005 a été complétée par un article 3/1.

Le présent projet exécute l'article 3/1 précité en fixant les conditions d'octroi et de paiement du bonus, la nature et le montant du bonus. Il fixe également les conditions dans lesquelles les règles régissant le système actuel de bonus restent d'application à des bonus allouables après le 31 décembre 2013.

La volonté du législateur est d'harmoniser les systèmes de bonus dans les trois régimes légaux de pensions. Forcé est toutefois de constater que le système de bonus prévu dans le régime salarié, basé sur les jours d'occupation effective n'est pas transposable tel quel dans le régime des travailleurs indépendants.

La preuve de l'activité professionnelle de travailleur indépendant est fournie par le paiement d'une cotisation trimestrielle pour le trimestre au cours duquel ladite activité est exercée.

Même lorsque l'activité n'est exercée que pendant un jour, le travailleur indépendant est assujéti pour tout le trimestre au cours duquel l'activité s'exerce et il est redevable d'une cotisation trimestrielle.

En réponse à l'avis 54.027/1 rendu ce 12 novembre 2013 par le Conseil d'Etat, un examen préalable quant à la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence sur le développement durable en application de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable a été réalisé. Le nouveau système de bonus poursuivant les mêmes objectifs que l'actuel système en rendant néanmoins le bonus plus transparent, plus sain financièrement et davantage en phase avec son objectif, cet examen n'a pas révélé qu'une évaluation d'incidence s'avérait nécessaire.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}. Cet article définit ce qu'il y a lieu d'entendre par « loi du 23 décembre 2005 », « loi du 29 mars 2012 », « loi du 21 décembre 2012 », « arrêté royal du 30 janvier 1997 », « arrêté royal du 25 avril 1997 », « arrêté royal du 25 février 2007 », « arrêté royal n° 38 », « règlement général », « bonus », « trimestre d'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant », « pension de retraite anticipée », « période de référence ».

Cet article en son 10^o prévoit également une présomption de paiement réfragable pour les cotisations afférentes aux deux trimestres qui précèdent la prise de cours de la pension aux assurés sociaux en ordre de paiement de cotisations pour la période antérieure; ceci afin de permettre à l'administration de pouvoir octroyer et calculer plus rapidement le bonus afférent auxdits trimestres.

L'article 1^{er}, 10^o, fixe également la date à laquelle la régularisation de cotisations non payées à la prise de cours de la pension de retraite peut influencer le montant du bonus.

Article 2. Cet article délimite le champ d'application du présent arrêté.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2013/22639]

15 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 3/1 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 3 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact heeft een bonussysteem ingevoerd dat een stimulans moest zijn voor de zelfstandigen die hun beroepsbezigheid voortzetten door hen bijkomende rechten toe te kennen.

Artikel 4 van de wet van 13 november 2011 heeft dat systeem verlengd tot de pensioenen die uiterlijk ingaan op 1 december 2013.

Om het stimulerend karakter van de bonus te versterken tot het voortzetten van de beroepsbezigheid en om het systeem aan te passen aan de hervorming van de vervroegde rustpensioenen, wordt een nieuw systeem inzake bonus ingevoerd vanaf 1 januari 2014.

Hiervoor is de voormelde wet van 23 december 2005 aangevuld met een artikel 3/1.

Dit ontwerp voert het vermeld artikel 3/1 uit en stelt de toekennings- en betalingsvoorwaarden van de bonus vast, alsook de aard en het bedrag ervan. Het stelt ook de voorwaarden vast waaronder de regels van kracht voor het huidige systeem van toepassing blijven op de na 31 december 2013 toekennbare bonussen.

De wil van de wetgever bestaat erin het systeem van de bonus in de drie wettelijke pensioenregelingen te harmoniseren. Er moet echter vastgesteld worden dat het systeem van de bonus zoals voorzien in de regeling voor werknemers en gebaseerd op effectief gewerkte dagen, als dusdanig niet kan getransponeerd worden naar de regeling voor zelfstandigen.

Het bewijs van de beroepsbezigheid als zelfstandige wordt geleverd door de betaling van een kwartaalbijdrage voor het kwartaal in de loop waarvan de activiteit wordt uitgeoefend.

Zelfs wanneer de activiteit slechts gedurende één dag wordt uitgeoefend, is de zelfstandige onderworpen gedurende het gehele kwartaal in de loop waarvan hij die activiteit uitoefent en is hij gehouden tot de betaling van een kwartaalbijdrage.

In antwoord op het advies 54.027/1 dat door de Raad van State werd gegeven op 12 november 2013 werd een voorafgaand onderzoek gerealiseerd inzake de behoefte om een evaluatie uit te voeren van de impact op de duurzame ontwikkeling met toepassing van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling. Door het feit dat het nieuwe bonussysteem op dezelfde doelstellingen als het huidige systeem is gericht, maar de bonus transparanter, financieel gezonder en meer in lijn met de doelstelling ervan maakt, heeft dit onderzoek uitgewezen dat een evaluatie van de impact niet nodig is.

COMMENTAAR VAN DE ARTIKELN

Artikel 1. Dit artikel bepaalt wat wordt verstaan onder « wet van 23 december 2005 », « wet van 29 maart 2012 », « wet van 21 december 2012 », « koninklijk besluit van 30 januari 1997 », « koninklijk besluit van 25 april 1997 », « koninklijk besluit van 25 februari 2007 », « koninklijk besluit nr. 38 », « algemeen reglement », « bonus », « kwartaal van beroepsbezigheid als zelfstandige », « vervroegd rustpensioen », « referteperiode ».

Dit artikel voegt in zijn punt 10^o eveneens een weerlegbaar vermoeden van betaling in van de bijdragen die betrekking hebben op de twee kwartalen voorafgaand aan de ingangsdatum van het pensioen voor de sociaal verzekerden die in orde zijn met de betaling van de bijdragen voor de voorafgaande periode; dat laat de administratie toe om de bonus met betrekking tot de bedoelde kwartalen vlugger te kunnen toekennen en berekenen.

Artikel 1, 10^o, bepaalt eveneens op welke datum de regularisatie van bijdragen die niet betaald waren op de ingangsdatum van het rustpensioen, een invloed kan hebben op het bedrag van de bonus.

Artikel 2. Dit artikel bakent het toepassingsgebied van dit besluit af.

Le présent système de bonus est applicable aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2014 et seulement pour les périodes prestées à partir du 1^{er} janvier 2014.

Le présent arrêté pourvoit toutefois aux mesures nécessaires afin que les travailleurs indépendants, qui, au 31 décembre 2013, remplissaient les conditions requises pour obtenir le bonus, telles que prévues à l'article 3 de la loi du 23 décembre 2005, obtiennent lors de la prise de cours de leur pension de retraite postérieure au 1^{er} décembre 2013 le bonus suivant les conditions et modalités fixées par ledit article 3 et par l'arrêté royal du 25 février 2007, pour les prestations effectuées avant le 1^{er} janvier 2014.

Article 3. Cet article fixe les conditions d'octroi du bonus.

Un bonus est octroyé pour tout trimestre d'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant couvert par le paiement en principal et accessoires des cotisations dues dans le cadre du statut social pour autant que celles-ci aient été calculées sur le revenu minimum pour un travailleur indépendant à titre principal ou présumées telles, situé dans la période de référence.

Lorsque la période de référence débute le premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel le travailleur indépendant atteint l'âge de 65 ans, le bonus n'est octroyé que si le travailleur indépendant prouve une carrière d'au moins 40 années.

Le montant du bonus accordé par trimestre augmente en fonction de la durée du report de la prise de cours de la pension de retraite par rapport à la première date de pension possible.

Les trimestres de la période de référence situés avant le 1^{er} janvier 2014 sont également comptabilisés pour fixer le montant du bonus par trimestre.

Exemple : un travailleur indépendant né le 15 février 1950, prouve une carrière professionnelle de 35 années à 60 ans mais poursuit son activité professionnelle jusqu'au 28 février 2015 et souhaite obtenir le bénéfice de sa pension au 1^{er} mars 2015.

En application de l'arrêté royal du 25 février 2007, il se voit accorder un bonus à partir du 1^{er} janvier de l'année de ses 62 ans, soit le 1^{er} janvier 2012, jusqu'au 31 décembre 2013.

En vertu du présent arrêté, il peut prétendre à un bonus à partir du 1^{er} jour du 4^e trimestre suivant celui au cours duquel il aurait pu prendre sa pension de retraite anticipée, soit le 1^{er} janvier 2011, jusqu'au dernier jour du trimestre qui précède celui au cours duquel la pension prend cours, soit le 31 décembre 2014. Ce bonus n'est toutefois dû qu'à partir du 1^{er} janvier 2014. Par contre, les 12 trimestres de la période de référence (du 1^{er} janvier 2011 au 31 décembre 2013) situés avant le 1^{er} janvier 2014 sont comptabilisés pour déterminer le montant du bonus par trimestre qu'il y a lieu de prendre en compte pour calculer le montant du bonus à partir du 1^{er} janvier 2014.

Le montant du bonus s'élève à 163,80 euros pour chacun des trimestres de 2014 (13^e au 16^e trimestre de la période de référence).

Le travailleur indépendant obtient un bonus total de : $(179,20 \text{ euros} \times 8) + (163,80 \text{ euros} \times 4) = 1.433,60 + 655,20 = 2.088,80 \text{ euros}$

Les montants du bonus sont liés à l'indice-pivot 136,09 et varient en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971.

Article 4. Cet article prévoit que le bonus ne peut être alloué qu'à partir de la date de prise de cours effective de la pension de retraite.

Cet article prévoit également que le bonus n'est payable que pour autant que la pension de retraite soit payable et effectivement payée.

Ainsi, lorsqu'un des deux conjoints d'un ménage renonce au paiement de sa pension de retraite pour permettre l'octroi ou le maintien de la pension de retraite au taux ménage à son conjoint, le bonus qu'il s'est constitué ne pourra pas lui être octroyé et payé tant que sa pension de retraite ne lui est pas payée.

Article 5. Cet article prévoit que le bonus est un droit personnel du bénéficiaire de la pension de retraite.

Il n'est donc accordé qu'au bénéficiaire de la pension de retraite lui-même et ne peut dès lors pas être octroyé et payé partiellement ou en totalité au conjoint séparé, au conjoint divorcé ou au conjoint survivant du bénéficiaire de pension sauf pour les cas prévus à l'article 8.

Het voorliggende bonussysteem is van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2014 en enkel voor de tijdvakken gepresteerd vanaf 1 januari 2014.

Het voorliggende besluit voorziet echter ook de nodige maatregelen opdat de zelfstandigen, die op 31 december 2013 reeds voldeden aan de voorwaarden om de bonus te verkrijgen zoals bedoeld in artikel 3 van de wet van 23 december 2005, bij het opnemen van hun rustpensioen na 31 december 2013 de bonus verkrijgen volgens de voorwaarden en modaliteiten vastgelegd door voormeld artikel 3 en door het koninklijk besluit van 25 februari 2007, voor de prestaties verricht vóór 1 januari 2014.

Artikel 3. Dit artikel stelt de toekenningsvoorwaarden van de bonus vast.

Een bonus wordt toegekend voor elk kwartaal van beroepsbezigheid als zelfstandige gelegen in de referentieperiode, gedekt door de betaling in hoofdsom en toebehoren van de bijdragen die verschuldigd zijn in het kader van het sociaal statuut voor zover deze berekend werden op het minimuminkomen voor een zelfstandige in hoofdberoep of worden geacht erop berekend te zijn geweest.

Wanneer de referentieperiode aanvangt op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op dat waarin de zelfstandige de leeftijd van 65 jaar bereikt, zal de bonus maar toegekend worden indien de zelfstandige een loopbaan van minstens 40 kalenderjaren bewijst.

Het bedrag van de bonus dat toegekend wordt per kwartaal verhoogt in functie van de duur waarmee de ingang van het rustpensioen wordt uitgesteld ten opzichte van de eerst mogelijke datum waarop het pensioen kan ingaan.

De kwartalen van de referentieperiode gelegen vóór 1 januari 2014 worden meegeteld om het bonusbedrag per kwartaal te bepalen.

Voorbeeld : een zelfstandige, geboren op 15 februari 1950, bewijst op zijn 60 jaar een beroepsloopbaan van 35 jaren maar zet zijn beroepsbezigheid verder tot 28 februari 2015 en wenst zijn pensioen te bekommen op 1 maart 2015.

In toepassing van het koninklijk besluit van 25 februari 2007, krijgt hij een bonus van 1 januari van het jaar van zijn 62e verjaardag, hetzij 1 januari 2012, tot 31 december 2013.

Krachtens het huidige besluit kan hij aanspraak maken op een bonus vanaf de eerste dag van het 4de kwartaal dat volgt op dat in de loop waarvan hij zijn vervroegd rustpensioen had kunnen opnemen, hetzij op 1 januari 2011, tot de laatste dag van het kwartaal dat voorafgaat aan dat waarin zijn pensioen ingaat, hetzij op 31 december 2014. Die bonus is echter maar verschuldigd vanaf 1 januari 2014. Daarentegen worden de 12 kwartalen tijdens de referentieperiode (van 1 januari 2011 tot 31 december 2013) die gelegen zijn vóór 1 januari 2014 meegerekend om het bedrag van de bonus per kwartaal vast te stellen die moet in aanmerking genomen worden voor de berekening van het bedrag van de bonus vanaf 1 januari 2014.

Het bedrag van de bonus bedraagt 163,80 euro voor ieder kwartaal van 2014 (13de tot 16de kwartaal in de referentieperiode).

De zelfstandige verkrijgt een totale bonus van : $(179,20 \text{ euro} \times 8) + (163,80 \text{ euro} \times 4) = 1.433,60 + 655,20 = 2.088,80 \text{ euro}$

De bedragen van de bonus zijn gekoppeld aan de spilindex 136,09 en variëren volgens de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971.

Artikel 4. Dit artikel bepaalt dat de bonus kan pas toegekend worden vanaf de datum van de effectieve ingang van het rustpensioen.

Tevens bepaalt dit artikel dat de bonus slechts betaalbaar is in zoverre het rustpensioen betaalbaar is en daadwerkelijk uitbetaald wordt.

Dus, wanneer een van de twee echtgenoten van een gezin de uitbetaling van zijn rustpensioen verzaakt om de toekenning of het behoud van het gezinspensioen aan zijn echtgenoot toe te laten, dan zal de bonus die hij opgebouwd heeft, ook niet kunnen toegekend en uitbetaald worden zolang zijn rustpensioen hem niet uitgekeerd wordt.

Artikel 5. Dit artikel bepaalt dat de bonus een persoonlijk recht is van de gerechtigde op een rustpensioen.

Hij wordt dus enkel toegekend aan de gerechtigde op een rustpensioen zelf en kan bijgevolg niet geheel of gedeeltelijk toegekend en uitbetaald worden aan de feitelijke gescheiden echtgenoot, aan de uit de echt gescheiden echtgenoot of aan de langstlevende echtgenoot van de pensioengerechtigde behalve in de gevallen voorzien in artikel 8.

Article 6. Cet article stipule que le bonus n'est pas pris en compte pour l'application des règles de cumul entre la pension de retraite et la pension de survie étant donné que le bonus est un avantage distinct de la pension de retraite.

Article 7. Cet article détermine que le bonus est soumis aux mêmes retenues sociales et fiscales que la pension.

Article 8. Cet article prévoit qu'un bonus survie ne pourra plus être attribué au conjoint survivant, sur la base des prestations de son conjoint décédé, que si la pension de retraite du conjoint décédé a été octroyée avant le 1^{er} janvier 2014.

Article 9. Cet article fixe la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Article 10. Cet article charge le Ministre qui a les Pensions dans ses attributions et le Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions de l'exécution du présent arrêté.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE
Le Ministre des Pensions,
A. DE CROO

AVIS 54.027/1 DU 12 NOVEMBRE 2013 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRETE ROYAL 'PORTANT EXECUTION DE L'ARTICLE 3/1 DE LA LOI DU 23 DECEMBRE 2005 RELATIVE AU PACTE DE SOLIDARITE ENTRE LES GENERATIONS'

Le 12 août 2013, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par la Ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 12 novembre 2013, sur un projet d'arrêté royal 'portant exécution de l'article 3/1 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 7 novembre 2013.

La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'Etat, Marc Rigaux, assesseur, et Greet Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht Steen, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried Van Vaerenbergh, conseiller d'Etat.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 12 novembre 2013.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Portée et fondement juridique du projet

2.1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de fixer les conditions auxquelles le « nouveau » bonus de pension, instauré par l'article 3/1 (1) de la loi du 23 décembre 2005 'relative au pacte de solidarité entre les générations', peut être octroyé à partir du 1^{er} janvier 2014 aux travailleurs indépendants dont la pension prend cours pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2014 (2).

2.2. Les définitions et le champ d'application temporel du régime sont fixés respectivement aux articles 1^{er} (chapitre I^{er}) et 2 (chapitre II) du projet. Concernant le champ d'application temporel, l'« ancien » bonus de pension reste acquis aux personnes qui y avaient droit et poursuivent leurs prestations de travail après le 1^{er} janvier 2014. Les dispositions du projet s'appliquent évidemment aux prestations effectuées après le 1^{er} janvier 2014.

Le chapitre III du projet est consacré aux conditions d'octroi et de paiement, au montant et à la nature du bonus. Le bonus est octroyé pour chaque trimestre d'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant situé dans la période de référence (article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}). Le montant du bonus, qui augmente en fonction de la durée de la période de référence et est indexé (article 3, § 3), est réglé par l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, du projet. La nature du bonus est réglée par les articles 4, alinéa 2, 5 et 6 du projet; le bonus est un avantage personnel

Artikel 6. Dit artikel voorziet dat er geen rekening gehouden wordt met de bonus voor de toepassing van de regels betreffende de cumulatie tussen het rustpensioen en het overlevingspensioen aangezien de bonus een van het rustpensioen onderscheiden voordeel is.

Artikel 7. Dit artikel stelt vast dat de bonus onderworpen is aan dezelfde sociale en fiscale inhoudingen als het pensioen.

Artikel 8. Dit artikel voorziet dat een bonus 'overleving' enkel nog kan toegekend worden aan de overlevende echtgenoot op basis van de prestaties van de overleden echtgenoot indien het rustpensioen van de overleden echtgenoot toegekend werd vóór 1 januari 2014.

Artikel 9. Dit artikel stelt de datum van inwerkingtreding van dit besluit vast.

Artikel 10. Dit artikel belast de Minister bevoegd voor Pensioenen en de Minister bevoegd voor de Zelfstandigen met de uitvoering van dit besluit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
Van uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE
De Minister Van Pensioenen,
A. DE CROO

ADVIES 54.027/1 VAN 12 NOVEMBER 2013 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT UITVOERING VAN ARTIKEL 3/1 VAN DE WET VAN 23 DECEMBER 2005 BETREFFENDE HET GENERATIEPACT'

Op 12 augustus 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 12 november 2013, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot uitvoering van artikel 3/1 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 7 november 2013.

De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux, assessor, en Greet Verberckmoes, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht Steen, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried Van Vaerenbergh, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 12 november 2013.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitsd op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

2.1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de voorwaarden te bepalen waaronder de « nieuwe » pensioenbonus, ingevoerd bij artikel 3/1 (1) van de wet van 23 december 2005 'betreffende het generatiepact', kan worden toegekend vanaf 1 januari 2014 aan zelfstandigen waarvan het pensioen voor de eerste maal ten vroegste ingaat op 1 januari 2014 (2).

2.2. De definities en het temporele toepassingsgebied van de regeling zijn respectievelijk bepaald in de artikelen 1 (hoofdstuk I) en 2 (hoofdstuk II) van het ontwerp. Wat het temporele toepassingsgebied betreft, blijft voor wie recht had op de « oude » pensioenbonus en zijn arbeidsprestaties verder zet na 1 januari 2014, de « oude » pensioenbonus verworven. Voor de prestaties na 1 januari 2014 gelden uiteraard de bepalingen van het ontwerp.

Hoofdstuk III van het ontwerp is gewijd aan de toekennings- en betalingsvoorwaarden, het bedrag en de aard van de bonus. De bonus wordt toegekend voor elk kwartaal van beroepsbezigheid als zelfstandige tijdens de referentieperiode (artikel 3, § 1, eerste lid). Het bedrag van de bonus, dat stijgt naarmate de referentieperiode langer is en dat wordt geïndexeerd (artikel 3, § 3), wordt geregeld in artikel 3, § 2, eerste lid, van het ontwerp. De aard van de bonus wordt geregeld in de artikelen 4, tweede lid, 5 en 6 van het ontwerp; de bonus is een

du bénéficiaire de la pension de retraite, non transférable et indivisible (article 4, alinéa 2), qui est soumis aux mêmes retenues sociales et fiscales que la pension (article 6) et qui n'est pas pris en compte pour l'application des règles de cumul entre la pension de retraite et la pension de survie (article 5). Cette dernière caractéristique est encore confirmée par l'article 7 du projet, dont il découle que le conjoint survivant n'a pas droit au bonus pour les pensions prenant cours pour la première fois après le 1^{er} décembre 2013.

3. Le projet trouve son fondement juridique à l'article 3/1 de la loi du 23 décembre 2005 visé au premier alinéa du préambule du projet.

Formalités

4. Il ne peut être déduit des pièces jointes à la demande d'avis qu'en ce qui concerne le projet, un examen préalable au sens de l'article 19/1, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1997 'relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable' a été accompli. Un tel examen préalable est toutefois requis en l'occurrence, dès lors que le projet ne s'inscrit dans aucune des catégories de dispenses prévues par l'arrêté royal du 20 septembre 2012 'portant exécution de l'article 19/1, § 1^{er}, deuxième alinéa, du chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable', et il devra par conséquent encore être effectué.

Si cet examen préalable devait en outre révéler qu'une évaluation d'incidence au sens de l'article 19/2 de la loi précitée est nécessaire et si, consécutivement à cette évaluation d'incidence, des modifications devaient encore être apportées au texte du projet, il y aurait lieu de soumettre également ces modifications à l'avis du Conseil d'Etat, section de législation.

Il va sans dire que le préambule du projet devra également faire mention de l'accomplissement de cette formalité obligatoire.

Examen du texte

Préambule

5. Les dispositions visées aux deuxième et sixième alinéas du préambule ne procurent pas de fondement juridique au projet et ne sont pas modifiées par celui-ci. Leur mention n'est pas non plus nécessaire à la bonne compréhension des règles en projet. Mieux vaudrait dès lors distraire ces références du préambule.

Article 1^{er}

6. Les subdivisions de l'article 1^{er} du projet doivent être numérotées d'une manière continue.

7. L'article 1^{er}, 8°, du projet doit viser l'article 3/1 (et non : *3bis*) de la loi du 23 décembre 2005.

8. Dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, 11°, *a*), du projet, on écrira « *aanvangt ten vroegste op de eerste dag* ».

Article 3

9. L'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, du projet dispose que le bonus n'est dû que lorsque le travailleur indépendant justifie d'une carrière d'au moins 40 années civiles.

Cette condition est déjà inscrite à l'article 3/1, § 1^{er}, 2°, de la loi du 23 décembre 2005. Ainsi, la disposition paraît devoir être considérée comme une disposition reproduisant ou paraphrasant une norme supérieure.

Toutefois, des dispositions qui ne font que rappeler une norme supérieure, en la reproduisant ou en la paraphrasant, n'ont en principe pas leur place dans des règles d'exécution, notamment parce que la nature juridique des dispositions reproduites pourrait en devenir incertaine et que cela donne erronément à penser que l'autorité qui reproduit les règles peut les modifier. Pareille méthode ne peut se justifier que si la bonne compréhension du régime en projet exige que des dispositions d'une norme supérieure soient reproduites, et seulement à condition que l'origine des règles concernées soit précisée (par la mention « conformément à l'article de la loi du ») et que la reproduction soit correcte et littérale afin de ne pas créer de confusion quant à leur portée exacte.

Les auteurs du projet seraient dès lors bien avisés d'examiner si cette disposition est réellement nécessaire et, dans l'affirmative de la reformuler conformément à l'observation faite ci-dessus.

Article 4

10. L'article 4 comporte aussi bien une condition d'octroi du bonus de pension qu'une disposition portant sur la nature de celui-ci. Il est indiqué de prévoir des articles distincts pour les deux dispositions.

persoonlijk voordeel van de gerechtigde op een rustpensioen dat niet overdraagbaar en niet deelbaar is (artikel 4, tweede lid), dat is onderworpen aan dezelfde sociale en fiscale inhoudingen als het pensioen (artikel 6) en dat niet in rekening wordt gebracht bij de toepassing van de regels betreffende de cumulatie tussen rustpensioen en het overlevingspensioen (artikel 5). Dat laatste kenmerk wordt nogmaals bevestigd door artikel 7 van het ontwerp, waaruit volgt dat de langstlevende echtgenoot geen aanspraak maakt op de bonus voor pensioenen die voor de eerste maal ingaan na 1 december 2013.

3. Het ontwerp vindt rechtsgrond in artikel 3/1 van de wet van 23 december 2005, waaraan wordt gerefereerd in het eerste lid van de aanhef van het ontwerp.

Vormvereisten

4. Uit de bij de adviesaanvraag gevoegde stukken kan niet worden afgeleid dat met betrekking tot het ontwerp een voorafgaand onderzoek in de zin van artikel 19/1, § 1, van de wet van 5 mei 1997 'betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling' heeft plaats gehad. Een dergelijk voorafgaand onderzoek is nochtans in dit geval vereist, aangezien het ontwerp niet valt onder één van de vrijstellingscategorieën bepaald in het koninklijk besluit van 20 september 2012 'houdende uitvoering van artikel 19/1, § 1, tweede lid van hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling', en zal bijgevolg alsnog moeten worden uitgevoerd.

Indien uit dat voorafgaand onderzoek bovendien zou blijken dat een effectbeoordeling vereist is in de zin van artikel 19/2 van de voornoemde wet, en als gevolg daarvan nog wijzigingen zouden worden aangebracht in de tekst van het ontwerp, dienen die wijzigingen eveneens voor advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, te worden voorgelegd.

Van de nakoming van dit verplichte vormvereiste zal uiteraard ook melding moeten worden gemaakt in de aanhef van het ontwerp.

Onderzoek van de tekst

Aanhef

5. De bepalingen waaraan wordt gerefereerd in het tweede en het zesde lid van de aanhef, strekken het ontwerp niet tot rechtsgrond en worden door het ontwerp niet gewijzigd. De verwijzing ernaar is evenmin nodig voor een goed begrip van de ontworpen regeling. Die verwijzingen worden derhalve beter uit de aanhef weggelaten.

Artikel 1

6. In artikel 1 van het ontwerp dienen de onderdelen ervan doorlopend te worden genummerd.

7. In artikel 1, 8°, van het ontwerp dient te worden verwezen naar artikel 3/1 (niet : *3bis*) van de wet van 23 december 2005.

8. In artikel 1, 11°, *a*), van het ontwerp dient in de Nederlandse tekst te worden geschreven « *aanvangt ten vroegste op de eerste dag* ».

Artikel 3

9. Artikel 3, § 1, tweede lid, van het ontwerp bepaalt dat de bonus enkel verschuldigd is als de zelfstandige een loopbaan van tenminste 40 kalenderjaren bewijst.

Die voorwaarde is reeds opgenomen in artikel 3/1, § 1, 2°, van de wet van 23 december 2005. Aldus lijkt de bepaling te moeten worden beschouwd als een bepaling die een hogere rechtsnorm overneemt of parafraseert.

Bepalingen die enkel een hogere norm in herinnering brengen door die over te nemen of te parafraseren, horen evenwel in beginsel niet thuis in een uitvoeringsregeling, onder meer omdat daardoor onduidelijkheid dreigt te ontstaan omtrent de juridische aard van de overgenomen bepalingen en erdoor verkeerdelijk de indruk wordt gewekt dat de overgenomen regels kunnen worden gewijzigd door de overheid die de regels overneemt. Enkel wanneer het voor een goed begrip van de ontworpen regeling onontbeerlijk is dat bepalingen uit een hogere rechtsnorm worden overgenomen, kan dergelijke werkwijze worden gebillijkt, en dan enkel op voorwaarde dat de oorsprong van de betrokken regels wordt vermeld (door het aanbrengen van de vermelding « overeenkomstig artikel ... van de wet van ... ») en dat de overname correct en letterlijk gebeurt om geen onduidelijkheid te doen ontstaan omtrent de juiste draagwijdte ervan.

De stellers van het ontwerp doen er dan ook goed aan te onderzoeken of die bepaling wel echt noodzakelijk is en zo ja, de bepaling te herformuleren conform de hierboven gemaakte opmerking.

Artikel 4

10. Artikel 4 bevat zowel een toekenningsvoorwaarde van de pensioenbonus als een bepaling over de aard ervan. Het is aangewezen om voor beide bepalingen in een afzonderlijk artikel te voorzien.

11. L'article 4, alinéa 2, du projet dispose que le bonus est un avantage personnel du bénéficiaire de la pension de retraite, non transférable et indivisible. En ce qui concerne le bonus pour les travailleurs salariés, l'article 6 de l'arrêté royal susmentionné du 24 octobre 2013 dispose que le bonus est un droit personnel du bénéficiaire de la pension de retraite. Dans la mesure où cette formulation différerait traduirait l'intention d'opérer sur ce point une distinction entre les travailleurs salariés et les travailleurs indépendants, il faudrait évidemment que cette distinction trouve à se justifier au regard du principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination. Sinon, il est recommandé de mieux harmoniser la rédaction des dispositions concernées.

(1) L'article 3/1 de la loi du 23 décembre 2005 'relative au pacte de solidarité entre les générations' a été inséré par l'article 65 de la loi-programme du 28 juin 2013, *Moniteur belge* du 1^{er} juillet 2013.

(2) Pour les travailleurs salariés, le nouveau bonus de pension est régi par l'arrêté royal du 24 octobre 2013 'portant exécution, en matière de bonus de pension des travailleurs salariés, de l'article 7bis de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations'.

Le greffier,
G. Verberckmoes.

Le président,
M. Van Damme.

15 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal portant exécution de l'article 3/1 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, l'article 3/1, inséré par la loi du 28 juin 2013;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, confirmé par la loi du 26 juin 1997;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union;

Vu l'arrêté royal du 25 février 2007 portant exécution du titre II, chapitre I^{er} de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre générations;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 24 janvier 2013.;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 janvier 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 janvier 2013;

Vu l'avis n°54.027/1 du Conseil d'Etat, donné le 12 novembre 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Pensions et de la Ministre des Indépendants, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1^o « loi du 23 décembre 2005 » : la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations;

2^o « loi du 29 mars 2012 » : la loi du 29 mars 2012 portant des dispositions diverses;

3^o « loi du 21 décembre 2012 » : la loi du 21 décembre 2012 portant modifications de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les

11. Artikel 4, tweede lid, van het ontwerp bepaalt dat de bonus een persoonlijk voordeel van de gerechtigde op een rustpensioen is, dat niet overdraagbaar en niet deelbaar is. In artikel 6 van het voornoemde koninklijk besluit van 24 oktober 2013 wordt met betrekking tot de bonus voor werknemers bepaald dat de bonus een persoonlijk recht is van de gerechtigde op een rustpensioen. Voor zover aan die verschillende redactie de bedoeling ten grondslag zou liggen om op dit punt een onderscheid te maken tussen de werknemers en de zelfstandigen, zal voor dit verschil uiteraard een verantwoording voorhanden dienen te zijn in het licht van het grondwettelijke beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie. In het andere geval verdient het aanbeveling om de redactie van de betrokken bepalingen beter op elkaar af te stemmen.

(1) Artikel 3/1 van de wet van 23 december 2005 'betreffende het generatiepact' werd ingevoegd bij artikel 65 van de programmawet van 28 juni 2013, *Belgisch Staatsblad* van 1 juli 2013.

(2) Voor werknemers wordt de nieuwe pensioenbonus geregeld in het koninklijk besluit van 24 oktober 2013 'tot uitvoering, inzake de pensioenbonus van de werknemers, van artikel 7bis van de wet betreffende het generatiepact van 23 december 2005'.

De griffier,
G. Verberckmoes.

De voorzitter,
M. Van Damme.

15 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 3/1 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, artikel 3/1, ingevoegd bij de wet van 28 juni 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, bekrachtigd door de wet van 26 juni 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2007 tot uitvoering van titel II, hoofdstuk I van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 24 januari 2013;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 29 januari 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 30 januari 2013;

Gelet op het advies nr. 54.027/1 van de Raad van State, gegeven op 12 november 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen en van de Minister van Zelfstandigen, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o « wet van 23 december 2005 » : de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact;

2^o « wet van 29 maart 2012 » : de wet van 29 maart 2012 houdende diverse bepalingen;

3^o « wet van 21 december 2012 » : de wet van 21 december 2012 houdende wijzigingen van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van

conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne et portant fixation d'une mesure transitoire relative à la réforme de la pension de retraite anticipée des travailleurs indépendants;

4° « arrêté royal du 30 janvier 1997 » : l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

5° « arrêté royal du 25 avril 1997 » : l'arrêté royal du 25 avril 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union;

6° « arrêté royal du 25 février 2007 » : l'arrêté royal du 25 février 2007 portant exécution du Titre II, Chapitre Ier de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre générations;

7° « arrêté royal n° 38 » : l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

8° « règlement général » : l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

9° « bonus » : l'avantage visé à l'article 3/1 de la loi du 23 décembre 2005 octroyé pour chaque trimestre d'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant durant la période de référence;

10° « trimestre d'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant » : tout trimestre civil pour lequel la cotisation due en vertu de l'arrêté royal n° 38 est payée en principal et accessoires à la date de prise de cours de la pension de retraite, et que le montant de ladite cotisation soit au moins égal au montant de la cotisation due en application de l'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38, ou soit censé l'être.

Pour les deux trimestres qui précèdent celui au cours duquel la pension de retraite prend cours, les cotisations sont présumées, sauf preuve contraire, avoir été payées à la date de prise de cours de la pension à condition que toutes les cotisations réclamées par la caisse d'assurances sociales pour la période antérieure à ces deux trimestres aient été payées.

Si, à la date de prise de cours de la pension de retraite, des cotisations restent dues, la régularisation de cette situation ne peut avoir une incidence sur le montant du bonus qu'au plus tôt le premier du mois suivant celui au cours duquel la totalité des sommes dues a été payée.

11° « pension de retraite anticipée » : la possibilité pour le travailleur indépendant de prendre sa pension de retraite anticipée conformément aux conditions d'âge et de carrière prévues aux articles 3, §§ 2^{bis} et 3 et 16^{bis}, §§ 1^{er}, 2 et 2^{bis} de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, à l'article 84 de la loi du 29 mars 2012 et aux articles 4 et 5 de la loi du 21 décembre 2012;

12° « période de référence » : la période qui

a) débute au plus tôt le premier jour du quatrième trimestre suivant le trimestre au cours duquel le travailleur indépendant aurait pu prendre sa pension de retraite anticipée et au plus tard le premier jour du trimestre suivant celui au cours duquel il atteint l'âge visé à l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 et

b) se termine le dernier jour du trimestre qui précède celui au cours duquel la pension du travailleur indépendant prend cours effectivement et pour la première fois.

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux pensions des travailleurs indépendants qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2014.

Sous réserve de l'article 8, les dispositions de l'article 3 de la loi du 23 décembre 2005 et de l'arrêté royal du 25 février 2007 restent d'application aux périodes prestées en qualité de travailleur indépendant avant le 1^{er} janvier 2014.

26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie en houdende vaststelling van een overgangsregeling met betrekking tot de hervorming van het vervroegd rustpensioen voor zelfstandigen;

4° « koninklijk besluit van 30 januari 1997 » : het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie;

5° « koninklijk besluit van 25 april 1997 » : het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie;

6° « koninklijk besluit van 25 februari 2007 » : het koninklijk besluit van 25 februari 2007 tot uitvoering van titel II, hoofdstuk I, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact;

7° « koninklijk besluit nr. 38 » : het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

8° « algemeen reglement » : het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

9° « bonus » : het in artikel 3/1 van de wet van 23 december 2005 bedoelde voordeel dat toegekend wordt voor elk kwartaal van beroepsbezigheid als zelfstandige tijdens de referentieperiode;

10° « kwartaal van beroepsbezigheid als zelfstandige » : elk kalenderkwartaal waarvoor de bijdrage verschuldigd krachtens het koninklijk besluit nr. 38 in hoofdsom en toebehoren betaald werd op de ingangsdatum van het rustpensioen, en waarvoor het bedrag van de voormelde bijdrage minstens gelijk is aan het bedrag van de bijdrage verschuldigd in toepassing van artikel 12, § 1, tweede lid van het koninklijk besluit nr. 38, of geacht wordt dat te zijn.

Voor de twee kwartalen die voorafgaan aan dit waarin het rustpensioen ingaat, worden, behoudens tegenbewijs, de bijdragen vermoed betaald te zijn op de ingangsdatum van het pensioen op voorwaarde dat alle door het sociaal verzekeringsfonds gevorderde bijdragen voor de periode voorafgaand aan deze twee kwartalen, betaald werden.

Indien op de ingangsdatum van het rustpensioen bijdragen verschuldigd blijven, kan de regularisatie van deze toestand slechts een weerslag hebben op het bedrag van de bonus ten vroegste de eerste van de maand volgend op die tijdens welke de totaliteit van de verschuldigde bedragen werd betaald.

11° « vervroegd rustpensioen » : de mogelijkheid voor de zelfstandige om vervroegd zijn rustpensioen op te nemen overeenkomstig de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden zoals voorzien in de artikelen 3, §§ 2^{bis} en 3 en 16^{bis}, §§ 1, 2 en 2^{bis} van het koninklijk besluit van 30 januari 1997, in artikel 84 van de wet van 29 maart 2012 en in de artikelen 4 en 5 van de wet van 21 december 2012;

12° « referentieperiode » : het tijdvak dat :

a) aanvangt ten vroegste op de eerste dag van het vierde kwartaal volgend op het kwartaal waarin de zelfstandige een vervroegd rustpensioen had kunnen opnemen en ten laatste op de eerste dag van het kwartaal volgend op datgene waarin hij de leeftijd bedoeld in artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 bereikt en

b) eindigt op de laatste dag van het kwartaal voorafgaand aan datgene waarin het rustpensioen van de zelfstandige daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaat.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op de pensioenen van de zelfstandigen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2014.

Onder voorbehoud van artikel 8 blijven de bepalingen van artikel 3 van de wet van 23 december 2005 en van het koninklijk besluit van 25 februari 2007 van toepassing voor de tijdvakken die vóór 1 januari 2014 gepresteerd werden in de hoedanigheid van zelfstandige.

CHAPITRE III. — *Conditions d'octroi et de paiement et montant du bonus*

Art. 3. § 1^{er}. Le bonus est octroyé pour chaque trimestre d'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant situé dans la période de référence visée à l'article 1^{er}, 12^o et au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2014.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, si la période de référence débute le premier jour du trimestre suivant celui au cours duquel le travailleur indépendant atteint l'âge visé à l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, le bonus visé à l'article 3/1, § 1^{er}, 2^o de la loi du 23 décembre 2005 n'est dû que lorsque le travailleur indépendant prouve une carrière d'au moins 40 années civiles au sens de l'article 3, § 3, alinéas 2 et 3 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997.

Les dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal du 25 avril 1997 sont applicables en cas de carrière mixte.

§ 2. Le bonus s'élève à :

1^o 117 euros par trimestre pendant les 4 premiers trimestres de la période de référence;

2^o 132,60 euros par trimestre du 5^e au 8^e trimestre de la période de référence;

3^o 148,20 euros par trimestre du 9^e au 12^e trimestre de la période de référence;

4^o 163,80 euros par trimestre du 13^e au 16^e trimestre de la période de référence;

5^o 179,40 euros par trimestre du 17^e au 20^e trimestre de la période de référence;

6^o 195 euros par trimestre à partir du 21^e trimestre de la période de référence.

Lorsque la période de référence visée à l'article 1^{er}, 12^o débute avant le 1^{er} janvier 2014, les trimestres de la période de référence qui sont situés avant le 1^{er} janvier 2014 sont comptabilisés pour déterminer le montant du bonus par trimestre visé à l'alinéa précédent.

§ 3. Les montants visés au paragraphe 2 sont liés à l'indice-pivot 136,09 et varient suivant les fluctuations de cet indice conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Art. 4. Le bonus ne peut être alloué qu'à partir de la date à laquelle la pension de retraite prend cours effectivement et pour la première fois et n'est payable que pour autant que la pension de retraite soit payée.

CHAPITRE IV. — *Nature du bonus*

Art. 5. Le bonus est un droit personnel du bénéficiaire de la pension de retraite.

Art. 6. Le bonus n'est pas pris en compte pour l'application des articles 108 et 109 du règlement général.

Art. 7. Le bonus est soumis aux mêmes retenues sociales et fiscales que la pension.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 8. Les dispositions de l'article 5 de l'arrêté royal du 25 février 2007 ne sont d'application que pour autant que la pension de retraite du conjoint décédé a pris cours avant le 1^{er} janvier 2014.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Art. 10. Le Ministre des Pensions et le Ministre des Indépendants, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

Le Ministre des Pensions,
A. DE CROO

HOOFDSTUK III. — *Toekennings- en betalingsvoorwaarden en bedrag van de bonus*

Art. 3. § 1. De bonus wordt toegekend voor elk kwartaal van beroepsbezigheid als zelfstandige gelegen in de in artikel 1, 12^o bedoelde referentieperiode en ten vroegste vanaf 1 januari 2014.

In afwijking van het eerste lid, is de in artikel 3/1, § 1, 2^o van de wet van 23 december 2005 bedoelde bonus, wanneer de referentieperiode aanvangt op de eerste dag van het kwartaal volgend op datgene waarin de zelfstandige de leeftijd bedoeld in artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 bereikt, enkel verschuldigd als de zelfstandige een loopbaan van ten minste 40 kalenderjaren bewijst in de zin van artikel 3, § 3, tweede en derde lid, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997.

De bepalingen van artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 april 1997 zijn van toepassing in geval van gemengde loopbaan.

§ 2. De bonus bedraagt :

1^o 117 euro per kwartaal gedurende de eerste 4 kwartalen van de referentieperiode;

2^o 132,60 euro per kwartaal van het 5^e tot het 8^e kwartaal van de referentieperiode;

3^o 148,20 euro per kwartaal van het 9^e tot het 12^e kwartaal van de referentieperiode;

4^o 163,80 euro per kwartaal van het 13^e tot het 16^e kwartaal van de referentieperiode;

5^o 179,40 euro per kwartaal van het 17^e tot 20^e kwartaal gedurende de referentieperiode;

6^o 195 euro per kwartaal vanaf het 21^e kwartaal van de referentieperiode.

Wanneer de in artikel 1, 12^o bedoelde referentieperiode vóór 1 januari 2014 aanvangt, worden de kwartalen die in de referentieperiode vóór 1 januari 2014 gelegen zijn meegeteld om het in het vorige lid bedoelde bonusbedrag per kwartaal te bepalen.

§ 3. De bedragen bedoeld in paragraaf 2 zijn gekoppeld aan spilindex 136,09 en variëren volgens de schommelingen van dat indexcijfer overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Art. 4. De bonus kan pas worden toegekend vanaf de datum waarop het rustpensioen daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaat en is slechts betaalbaar wanneer het rustpensioen uitgekeerd wordt.

HOOFDSTUK IV. — *Aard van de bonus*

Art. 5. De bonus is een persoonlijk recht van de gerechtigde op een rustpensioen.

Art. 6. De bonus wordt niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de artikelen 108 en 109 van het algemeen reglement.

Art. 7. De bonus is onderworpen aan dezelfde sociale en fiscale inhoudingen als het pensioen.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 8. De bepalingen van artikel 5 van het koninklijk besluit van 25 februari 2007 zijn enkel van toepassing voor zover het rustpensioen van de overleden echtgenoot ingegaan is vóór 1 januari 2014.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Art. 10. De Minister van Pensioenen en de Minister van Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 december 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Pensioenen,
A. DE CROO